



M E S T O R O Ž Ň A V A

Pre zasadnutie
Mestského zastupiteľstva
v Rožňave dňa 19. 12. 2024

K bodu rokovania číslo:

Názov správy:

Centrum právnej pomoci, Námestie slobody 12, P. O. Box 18, 810 05 Bratislava 15

- krátkodobá výpožička nebytového priestoru v budove OKC v Rožňave, miestnosť č. 12 – konečné schválenie

<p>Predkladá: PaedDr. Mikuláš Gregor, MPH, riaditeľ TSMRV</p>	<p><u>Návrh na uznesenie:</u> Mestské zastupiteľstvo v Rožňave</p>
<p>Prerokované: Komisiou finančnou, podnikateľskou a správy mestského majetku dňa 05.12.2024</p>	<p>s c h v a ľ u j e krátkodobú výpožičku nebytového priestoru – miestnosti č. 12 o výmere 46,60 m² v budove OKC v Rožňave pre Centrum právnej pomoci so sídlom Námestie slobody 12, Bratislava podľa ustanovenia § 9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí z dôvodu hodného osobitného zreteľa, na dobu určitú a to na rok 2025 v zmysle čl. 4 ods. 8 písm. c) zásad hospodárenia s majetkom mesta z dôvodu: nájmu (výpožičky) nehnuteľností podporujúce všeobecne akceptovateľný verejnoprospešný účel.</p>
<p>Vypracoval: PaedDr. Mikuláš Gregor, MPH riaditeľ TSMRV</p>	<p>u k l a d á vypracovať zmluvu o krátkodobej výpožičke nebytových priestorov T: do 02.01.2025 Z: riaditeľ TSMRV</p>
<p>Materiál obsahuje: Dôvodovú správu Žiadosť CPP Bratislava Správu o činnosti konzultačného pracoviska CPP za rok 2024 Termíny konzultácií CPP za roky 2023 a 2024</p>	

Kontrolu zákonnosti a správnosti návrhu na uznesenie vykonala:
JUDr. K. Balážová, HKM

DÔVODOVÁ SPRÁVA k materiálu

Centrum právnej pomoci, Námestie slobody 12, P. O. Box 18, 810 05 Bratislava 15 - krátkodobá výpožička nebytového priestoru v budove OKC v Rožňave, miestnosť č. 12 - konečné schválenie

Legislatívne východiská:	Zákon č. 138/1991 o majetku obcí v znení neskorších predpisov Zásady hospodárenia s majetkom mesta
Prijaté uznesenia MZ a ich realizácia:	Uznesenie MZ č.170/2024 zo dňa 07.11.2024
Hospodársky a finančný dopad na rozpočet mesta:	
Nároky na pracovné miesta:	Bez nároku na pracovné miesta
Súlad návrhu na uznesenie s právnymi predpismi SR:	Zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Dňa 10.10.2024 nám bola doručená žiadosť CPP Bratislava o opätovné bezplatné poskytnutie nebytových priestorov pre potreby fungovania konzultačného strediska Centra právnej pomoci v meste Rožňava.

Požadované priestory sa nachádzajú v budove OKC na Ul. Šafárikova 20 v Rožňave, miestnosť č. 12 na prízemí a CPP Bratislava ich bezplatne využívalo aj v rokoch 2019 až 2024 na základe uzatvorených zmlúv o krátkodobej výpožičke 1 x mesačne na konzultačné dni v Rožňave a na poskytovanie právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi a to v zmysle zákona 327/2005 Z.z..

Zámer krátkodobej výpožičky nebytového priestoru na rok 2025 bol zverejnený obvyklým spôsobom na dobu 15 dní.

Na prípady bezodplatného užívania majetku mesta sa vzťahuje ustanovenie § 9aa ods. 2 písm. e) zákona o majetku obcí. Výpožičku majetku mesta je podľa tohto ustanovenia potrebné schváliť trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov.

Tento materiál predkladáme za účelom konečného schválenia krátkodobej výpožičky nebytového priestoru – miestnosti č. 12 o výmere 46,60 m² v budove OKC v Rožňave pre Centrum právnej pomoci so sídlom Námestie slobody 12, Bratislava, a to na rok 2025.

Komisia:	Termín zasadnutia:	Uznesenie:
Finančná, podnikateľská a správy mestského majetku	05.12.2024	Finančná komisia po prerokovaní predloženého materiálu odporúča MZ schváliť krátkodobú výpožičku nebytového priestoru – miestnosti č. 12 o výmere 46,60 m ² v budove OKC v Rožňave pre Centrum právnej pomoci so sídlom Námestie slobody 12, Bratislava podľa ustanovenia § 9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí z dôvodu hodného osobitného zreteľa, na dobu určitú a to na rok 2025 v zmysle čl. 4 ods. 8 písm. c) zásad hospodárenia s majetkom mesta z dôvodu: nájmu (výpožičky) nehnuteľností podporujúce všeobecne akceptovateľný verejnoprospešný účel.



CENTRUM
PRÁVNEJ POMOCI

Technické služby mesta Rožňava Štítnická 21, 048 01 Rožňava	
Dátum:	10-10-2024
Číslo záznamu: 1095/2024	Číslo spisu:
Prílohy:	Vybavuje: Houctz

Technické služby mesta
Rožňava
Štítnická 21
048 01 Rožňava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
Číslo spisu: 1664/2024
ČRZ: 109384/2024

Vybavuje/tel.
Granátová/0948 904515

Dátum
09.10.2024

Vážená spoločnosť,

v mene Centra právnej pomoci (ďalej len „Centrum“) si Vás dovoľujem osloviť s požiadavkou na opakované poskytnutie priestorov pre potreby fungovania konzultačného pracoviska Centra v meste Rožňava.

V súčasnosti je platná Zmluva o krátkodobej výpožičke nebytových priestorov č. 1/2024 uzatvorená v zmysle Uznesenia MZ v Rožňave č. 34/2024 zo dňa 08.02.2024, ktorá je uzatvorená na obdobie do 31.12.2024. V zmysle tejto zmluvy Centrum využíva bezodplatne nebytové priestory v objekte Obchodno-kultúrneho centra na Šafárikovej ul. č. 20 v Rožňave. Organizačne je toto konzultačné pracovisko začlenené pod kanceláriu Centra v Košiciach, ktorá zabezpečuje poskytovanie právnej pomoci prostredníctvom svojich zamestnancov.

V záujme zachovania fungovania konzultačného pracoviska Centra a prístupu občanov mesta Rožňava a blízkeho okolia k právnej pomoci, či už v oblasti civilného práva alebo v oblasti oddĺženia fyzických osôb, Centrum právnej pomoci by uvítalo, aby mesto Rožňava aj naďalej participovalo na myšlienke aktívnej pomoci občanom prostredníctvom Centra a umožnilo im návrat do aktívneho života aj v ďalšom období.

S ohľadom na vyššie uvedené si Vás dovoľujem požiadať o vyjadrenie, či je možné opakovane poskytnúť priestory pre potreby Centra na obdobie roku 2025 bezodplatne.

S úctou

CENTRUM PRÁVNEJ POMOCI

Námestie slobody 12
048 01 Rožňava

JUDr. Anna Peťovská, PhD.
riaditeľka CPP

Správa o činnosti konzultačného pracoviska CPP Rožňava v roku 2024

Priestory pre konzultačné pracovisko Centra právnej pomoci (ďalej len „Centrum“) v Rožňave sú Centru poskytované na základe Zmluvy o krátkodobej výpožičke nebytových priestorov č. 1/2024, ktorá bola uzatvorená v zmysle Uznesenia MZ v Rožňave č. 34/2024 dňa 08.02.2024. Zmluva sa uzatvorila na dobu určitú, a to od 27.02.2024 do 31.12.2024.

Konzultačné pracovisko v Rožňave je organizačne začlenené pod kanceláriu Centra v Košiciach. Konzultácie v roku 2024 prebiehajú na základe skúseností z predchádzajúcich rokov v periodicite jedenkrát mesačne zamestnancami kancelárie Centra, ktorí dochádzajú do konzultačného pracoviska.

Klienti sú vybavovaní po predošlom telefonickom alebo online objednaní, čím je zabezpečený dostatočný priestor a súkromie pri jednaní. Aj v roku 2024 sa pokračuje v spolupráci s pobočkou Sociálnej poisťovne v Rožňave, s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Rožňave, Bezplatnou dlhovou poradiňou, či sociálnymi pracovníkmi Mesta Rožňava. Klienti naďalej prejavujú veľký záujem o problematiku oddĺženia, ale obracajú sa na Centrum aj s inými právnymi problémami, najmä v rodinných veciach (rozvody, úprava práv a povinností k maloletým deťom), ale aj dedičské veci, vyporiadanie majetku, pracovné právo, exekúcie a podobne. Klienti Centra – obyvatelia Mesta Rožňava si na pracovisko a jeho pravidelné fungovanie zvykli a oceňujú, že nemusia cestovať za službami Centra do Košíc, čo by pre nich inak predstavovalo finančnú a časovú záťaž. Využívanie služieb konzultačného pracoviska v Rožňave má svoje opodstatnenie aj v budúcom roku, radi by sme v ňom pokračovali.

Konzultácie v KP Rožňava sa začali vykonávať vzhľadom k neskoršej účinnosti Zmluvy od marca 2024, nasledovne:

Mesiac	Bežná agenda	Konanie o oddĺžení (osobný bankrot)	Spolu vybavených klientov
3/2024	9	5	14
4/2024	3	8	11
5/2024	3	10	13
6/2024	3	9	12
7/2024	10	4	14
8/2024	6	10	16
9/2024	9	5	14

Centrum poskytuje právnu pomoc občanom v materiálnej núdzi od roku 2006, teda už 17 rokov. V súčasnosti nájdu občania kvalifikovaných zamestnancov v 15 kanceláriách a v 46 konzultačných pracoviskách po celom Slovensku. Vo východoslovenskom regióne sídlia 4 kancelárie (Košice, Prešov, Humenné a Svidník) a 13 konzultačných pracovísk. Konzultačné pracoviská sú zriadené prevažne v priestoroch Mestských úradov, prípadne v iných budovách vo vlastníctve miest. Konzultácie prebiehajú 1 alebo 2 dni v mesiaci v prenajatých kanceláriách na základe Zmlúv o výpožičke prípadne Zmlúv o spolupráci a to bezodplatne.

V Bratislave dňa 11.10.2024

Vypracovali: Darina Granátová, metodik

JUDr. Monika Šmídtová Miháľová, vedúca kancelárie CPP Košice

FW: termíny KP Rožňava

Predmet: FW: termíny KP Rožňava

Od: Darina Granátová <darina.granatova@centrumpravnejpomoci.sk>

Dátum: 28. 10. 2024, 14:29

Pre: Aneta Honetzy <aneta.honetzy@roznavas.sk>

Kópia: Monika Šmidtová Mihálova <monika.smidtovamihalova@centrumpravnejpomoci.sk>, Sylvia Vojsová <sylvia.vojsova@centrumpravnejpomoci.sk>

Dobrý deň pani Honetzy,

na základe Vašej telefonicky požiadavky Vám v prílohe zasielam rozpis termínov a objednaných klientov pre KP Rožňava za roky 2023 a 2024. Taktiež nižšie aj komunikáciu s vedúcou kancelárie CPP Košice JUDr. Monikou Šmidtovou Mihálovou.

S pozdravom

Darina Granátová

metodik

Centrum právnej pomoci

Národnosť slobody 12

810 05 Bratislava

Mobil: +421 948 904 515

Telefón: +421 2 4968 3504

e: darina.granatova@centrumpravnejpomoci.sk

WEB: [FB](#) [IG](#) [LinkedIn](#)



From: Monika Šmidtová Mihálova <monika.smidtovamihalova@centrumpravnejpomoci.sk>

Sent: Monday, October 28, 2024 2:15 PM

To: Darina Granátová <darina.granatova@centrumpravnejpomoci.sk>

Subject: termíny KP Rožňava

Dobrý deň,

zasielam excel tabuľku s termínmi KP Rožňava za roky 2023 - 2024. Konzultácie sú poskytované na základe predošlého objednania klientov, klienti sa vedú objednať buď sami online na stránke Centra alebo telefonicky. Termíny sú do tabuľky vypísané s použitím objednávkového kalendára Centra z obdobia 2023-2024.

Termíny boli realizované tak, ako boli na začiatku roka oznámené Mestu Rožňava s výnimkou termínu pôvodne plánovaného na 15.10.2024 a preloženého na 17.10.2024 z dôvodu školenia zamestnancov CPP. Zmena termínu bola dňa 17.9.2024 nahlásená Mestu Rožňava. Zároveň boli v dňa 17.9.2024 v KP Rožňava prítomní zamestnanci Centra, ktorí zmenu termínu v októbri vyznačili aj na dverách.

V prípade akejkoľvek nezrovnalosti, či námietok občanov o našej nedostupnosti uvítame konkrétnu spätnú väzbu, aby sme zlepšovali poskytovanie našich služieb a odstránili vzniknuté nedorozumenie.

S pozdravom

JUDr. Monika Šmidtová Miháľová
vedúca kancelárie

Centrum právnej pomoci
Kancelária Košice
Murgašova 3
040 41 Košice

Call Centrum: 0650 105 100

e: monika.smidtovamihajova@centrumpravnejpomoci.sk

w: www.centrumpravnejpomoci.sk

f: <https://www.facebook.com/centrumpravnejpomoci.sk/>



WEB FB IG LinkedIn

— Prílohy: —

KP Rožňava termíny.xlsx

15,2 kB

Prítomnosť zamestnancov a objednaní klienti KP Rožňava - rok 2023 (zmluva podpísaná v apríli 2023)

dátum	časy objednaných klientov na základe objednávkového kalendára na webe CPP	
23.5.2023	9:00 - 10:00	civilná konzultácia
	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00	hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)
	11:00 - 12:00	civilná konzultácia
20.6.2023	9:00 - 10:00	civilná konzultácia
	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00	hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)
	11:00 - 12:00	civilná konzultácia
18.7.2023	9:00 - 10:00	civilná konzultácia
	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00	hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)
	11:00 - 12:00	civilná konzultácia
15.8.2023	9:00 - 10:00	civilná konzultácia
	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00	hromadná konzultácia oddĺženie (4 objednaní klienti)
	11:00 - 12:00	civilná konzultácia
19.9.2023	9:00 - 10:00	civilná konzultácia
	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00	hromadná konzultácia oddĺženie (4 objednaní klienti)
	11:00 - 12:00	civilná konzultácia
17.10.2023	9:00 - 10:00	civilná konzultácia
	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00	hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)
	11:00 - 12:00	civilná konzultácia
21.11.2023	9:00 - 9:30	civilná konzultácia
	9:30 - 10:00	civilná konzultácia
	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00	hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)
	11:00 - 12:00	civilná konzultácia
	11:00 - 11:30	prevzatie žiadosti
11:30 - 12:00	prevzatie žiadosti	
13:00 - 13:30	civilná konzultácia	
13:00 - 13:30	prevzatie žiadosti	
13:30 - 14:00	civilná konzultácia	
13:30 - 14:00	prevzatie žiadosti	

19.12.2023		9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti	
	9:30 - 10:00	civilná konzultácia	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00	hromadná konzultácia oddženie (5 objednaných klientov)		
	11:00 - 12:00	civilná konzultácia	11:00 - 11:30	prevzatie žiadosti
			11:30 - 12:00	prevzatie žiadosti
			13:00 - 13:30	prevzatie žiadosti
			13:30 - 14:00	prevzatie žiadosti

Pritomnosť zamestnancov a objednaní klienti KP Rožňava - rok 2024 (zmluva podpísaná vo februári 2024)

dátum:	Časy objednaných klientov na základe objednávkového kalendára na webe CPP			
26.3.2024	9:00 - 9:30	civilná konzultácia	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00	civilná konzultácia	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00 hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)			
	11:00 - 12:00	civilná konzultácia	11:00 - 11:30	prevzatie žiadosti
			11:30 - 12:00	prevzatie žiadosti
	13:00 - 13:30	civilná konzultácia	13:00 - 13:30	prevzatie žiadosti
	13:30 - 14:00	civilná konzultácia	13:30 - 14:00	prevzatie žiadosti
	9:00 - 9:30	civilná konzultácia	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
			9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00 hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)			
			11:00 - 11:30	prevzatie žiadosti
			11:30 - 12:00	prevzatie žiadosti
			13:00 - 13:30	prevzatie žiadosti
			13:30 - 14:00	prevzatie žiadosti
21.5.2024	9:00 - 9:30	civilná konzultácia	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
			9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00 hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)			
	11:00 - 11:30	civilná konzultácia	11:00 - 11:30	prevzatie žiadosti
	11:30 - 12:00	civilná konzultácia	11:30 - 12:00	prevzatie žiadosti
	13:00 - 13:30	civilná konzultácia	13:00 - 13:30	prevzatie žiadosti
	13:30 - 14:00	civilná konzultácia	13:30 - 14:00	prevzatie žiadosti
18.6.2024	9:00 - 9:30	civilná konzultácia	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00	civilná konzultácia	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00 hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)			
	11:00 - 11:30	civilná konzultácia	11:00 - 11:30	prevzatie žiadosti
	11:30 - 12:00	civilná konzultácia	11:30 - 12:00	prevzatie žiadosti
	13:00 - 13:30	civilná konzultácia	13:00 - 13:30	prevzatie žiadosti
	13:30 - 14:00	civilná konzultácia	13:30 - 14:00	prevzatie žiadosti
23.7.2024	9:00 - 9:30	civilná konzultácia	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00	civilná konzultácia	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00 hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)			
	11:00 - 11:30	civilná konzultácia		
	11:30 - 12:00	civilná konzultácia		
	13:00 - 13:30	civilná konzultácia	13:00 - 13:30	prevzatie žiadosti
	13:30 - 14:00	civilná konzultácia	13:30 - 14:00	prevzatie žiadosti
20.8.2024	9:00 - 9:30	civilná konzultácia	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00	civilná konzultácia	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00 hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)			
	11:00 - 11:30	civilná konzultácia	11:00 - 11:30	prevzatie žiadosti
	11:30 - 12:00	civilná konzultácia	11:30 - 12:00	prevzatie žiadosti
	13:00 - 13:30	civilná konzultácia	13:00 - 13:30	prevzatie žiadosti
	13:30 - 14:00	civilná konzultácia	13:30 - 14:00	prevzatie žiadosti
17.9.2024	9:00 - 9:30	civilná konzultácia	9:00 - 9:30	prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00	civilná konzultácia	9:30 - 10:00	prevzatie žiadosti
	10:00 - 11:00 hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)			
	11:00 - 11:30	civilná konzultácia	11:00 - 11:30	prevzatie žiadosti
			11:30 - 12:00	prevzatie žiadosti

	13:00 - 13:30 civilná konzultácia	13:00 - 13:30 prevzatie žiadosti
	13:30 - 14:00 civilná konzultácia	13:30 - 14:00 prevzatie žiadosti
17.10.2024	9:00 - 9:30 civilná konzultácia	9:00 - 9:30 prevzatie žiadosti
	9:30 - 10:00 civilná konzultácia	
	10:00 - 11:00 hromadná konzultácia oddĺženie (6 objednaných klientov)	
	11:00 - 11:30 civilná konzultácia	11:00 - 11:30 prevzatie žiadosti
	11:30 - 12:00 civilná konzultácia	11:30 - 12:00 prevzatie žiadosti
	13:00 - 13:30 civilná konzultácia	13:00 - 13:30 doplnenie žiadosti
	13:30 - 14:00 civilná konzultácia	13:30 - 14:00 prevzatie žiadosti